



# English Language Proficiency Check Level 4

Applicant's Swiss/JAR/  
EASA licence number:

## Examination in an exam centre\*

\* For Level 4 revalidation/renewal combined with flight use FOCA form 69.530

**Applicant** last name: \_\_\_\_\_ first name: \_\_\_\_\_ date of birth: \_\_\_\_\_

place of birth: \_\_\_\_\_ place of origin: \_\_\_\_\_ nationality: \_\_\_\_\_

native language(s):  English  German  French  Italian  other: \_\_\_\_\_

private address: postal code: \_\_\_\_\_ city: \_\_\_\_\_ street: \_\_\_\_\_

phone/fax home: \_\_\_\_\_ phone/fax office: \_\_\_\_\_

e-mail: \_\_\_\_\_ signature of applicant: \_\_\_\_\_

invoice to be sent to:  no examiner invoice  applicant  company

Do not issue licence before next class/type rating acquisition/revalidation/renewal  Request immediate licence issue

**FTO/RF/ATO** (to be filled in for trainees) name: \_\_\_\_\_ registration number: \_\_\_\_\_

name of Head of Training: \_\_\_\_\_ JAR/EASA licence number: \_\_\_\_\_

location & date: \_\_\_\_\_ signature of Head of Training: \_\_\_\_\_

<p><b>Current licence</b></p> <p><input type="checkbox"/> Trainee</p> <p><input type="checkbox"/> LAPL/RPPL/PPL <input type="checkbox"/> VFR only <input type="checkbox"/> VFR/IFR</p> <p><input type="checkbox"/> CPL <input type="checkbox"/> VFR only <input type="checkbox"/> VFR/IFR</p> <p><input type="checkbox"/> ATPL <input type="checkbox"/> VFR only <input type="checkbox"/> VFR/IFR</p> <p><input type="checkbox"/> Independent Flight Radiotelephone Operator</p> <p><input type="checkbox"/> other: _____</p>	<p><b>Aircraft category</b></p> <p><input type="checkbox"/> Aeroplanes <input type="checkbox"/> SP* <input type="checkbox"/> MP* *SP = Single pilot operations</p> <p><input type="checkbox"/> Helicopters <input type="checkbox"/> SP* <input type="checkbox"/> MP* *MP = Multi pilot operations</p> <p><input type="checkbox"/> other: _____</p>
---	--

**Enrolment for:**

Initial examination for Level 4  Renewal of expired Language Proficiency endorsement Level 4

Repetition of failed Language Proficiency check Level 4  Revalidation of Language Proficiency endorsement Level 4

Desired examination date: \_\_\_\_\_ Alternative date: \_\_\_\_\_

Result of the Language Proficiency Check (plain language) (to be completed by the Language Assessors)			
	passed (≥ Level 4)	failed (< Level 4)	Acknowledgement of result (shall be signed if final result < Level 4) <b>Applicant's signature:</b>
Part 1: Listening comprehension			
Part 2: Speaking ability (for details see page 2)			
<b>Result of Language Proficiency Check</b> (lowest of above intermediate results)			

Result of RTF observation (standard phraseology) (to be completed by the Language Assessors)	
<input type="checkbox"/> RTF sufficient <input type="checkbox"/> RTF marginal* <input type="checkbox"/> RTF insufficient* <p>*See important notes on page 2</p>	Acknowledgement of result (shall be signed if RTF marginal or insufficient) <b>Applicant's signature:</b>

**1st Language Assessor:** last name: \_\_\_\_\_ first name: \_\_\_\_\_

Licence number  signature: \_\_\_\_\_

**2nd Language Assessor:** last name: \_\_\_\_\_ first name: \_\_\_\_\_

Licence number  signature: \_\_\_\_\_

**Location and date:** \_\_\_\_\_

Applicant's Swiss/JAR/EASA licence number:

**Grade Sheet for English Language Proficiency Check part 2, Speaking Ability**

*(to be completed by the Language Assessors)*

	passed (≥ Level 4)	failed (< Level 4)
Pronunciation		
Fluency		
Vocabulary		
Structure		
Comprehension		
Interaction		
<b>Overall result (lowest result of above 6 individual results)</b>		

**If any item is failed, the complete Language Proficiency Check is failed and must be repeated.**

**Important notes**

**Language proficiency check**

The repetition of a failed Language Proficiency Check (result < Level 4) shall be carried out in the same exam centre as the previous examination. Exceptions are subject to prior permission by FOCA. A copy of the failed Language Proficiency Check form must be attached to the enrolment for repetition.

**RTF observation**

- If RTF is **marginal**, the test taker is **recommended** to participate in an RTF Refresher course.
- If RTF is **insufficient**, the test taker is **required** to participate in an RTF Refresher course as soon as possible and send a copy of the course certificate to FOCA. If the test taker does not comply with this requirement within 12 months of the date of the Language Proficiency Check, radiotelephony privileges will be revoked and the test taker will be obliged to repeat the RTF exam.

**Hinweis:**  
Innert 10 Tagen nach Zustellung des Ergebnisses vom Language Proficiency Check kann beim Bundesamt für Zivilluftfahrt, 3003 Bern, schriftlich die Ausstellung einer beschwerdefähigen Verfügung über das Prüfungsergebnis verlangt werden

**Remarque:**  
Il est possible, dans les dix jours suivant la communication du résultat du Language Proficiency Check d'obtenir, sur requête écrite auprès de l'Office fédéral de l'aviation civile, 3003 Berne, une décision susceptible de recours portant sur le résultat dudit examen

**Avviso:**  
Entro dieci giorni dall'invio dei risultati del Language Proficiency Check può essere richiesta per iscritto all'Ufficio federale dell'aviazione civile, 3003 Berna, una decisione impugnabile sull'esito dell'esame

**Remark:**  
A candidate may, in the 10 days following the result of the Language Proficiency Check, obtain written confirmation of his/her official result from the Federal Office of Civil Aviation, 3003 Bern, against which he/she may then appeal. The candidate's request must be in writing in one of the official languages (German/French/Italian).